



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 December 2001

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 20 *b* повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[без передачи в главные комитеты (A/56/L.15 и Add.1)]

56/10. Чрезвычайная международная помощь в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления в Таджикистане

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 51/30 J от 25 апреля 1997 года, 52/169 I от 16 декабря 1997 года, 53/1 K от 7 декабря 1998 года, 54/96 A от 8 декабря 1999 года и 55/45 от 27 ноября 2000 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹,

приветствуя прогресс, достигнутый Таджикистаном в укреплении мира и стабильности, и отмечая значительно улучшившуюся обстановку в этой стране в плане безопасности,

признавая с удовлетворением, что Организация Объединенных Наций успешно сыграла важную роль в мирном процессе, и считая, что Организации следует продолжать оказывать помощь Таджикистану в постконфликтном миростроительстве,

приветствуя в этой связи усилия Отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Таджикистане, направленные на укрепление мира, национальное возрождение и восстановление, обеспечение верховенства права и укрепление демократических институтов,

отмечая с сожалением, что гуманитарная ситуация не улучшилась вследствие серьезного ухудшения экономических условий и наступления засухи и что на всей территории Таджикистана сохраняется потребность в значительной гуманитарной помощи,

признавая, что до тех пор, пока экономика не сможет удовлетворять потребности населения Таджикистана, гуманитарная деятельность будет оставаться одним из решающих факторов в укреплении достижений процесса миростроительства в Таджикистане,

¹ A/56/470.

выражая сожаление в связи с тем, что, несмотря на широко признанное значение гуманитарной помощи для сохранения и укрепления достижений усилий по миростроительству, реакция доноров на совместный межучрежденческий призыв 2001 года еще не позволила достигнуть его цели,

подчеркивая, что международное финансирование гуманитарной деятельности имеет особое значение, поскольку такая деятельность остается главным средством удовлетворения основных потребностей сотен тысяч таджиков,

отмечая с озабоченностью недостаточную поддержку, особенно в таких важных областях, как здравоохранение, образование, водоснабжение и санитария, которые должны немедленно получить финансирование, с тем чтобы можно было избежать социальной катастрофы в Таджикистане,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *приветствует* дальнейшую роль Организации Объединенных Наций в постконфликтном миростроительстве в Таджикистане и усилия Отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Таджикистане в этой области;
3. *подчеркивает*, что Таджикистан вступил в новый этап постконфликтного миростроительства, который требует продолжения оказания международной экономической помощи;
4. *признает*, что гуманитарная помощь и помощь по восстановлению остается критически важной не только для поддержания жизни, но также и для содействия развитию и предупреждения возобновления конфликта;
5. *с одобрением приветствует* усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем для привлечения внимания международного сообщества к острым гуманитарным проблемам Таджикистана и для мобилизации помощи на цели реабилитации, восстановления и реконструкции страны в постконфликтный период;
6. *приветствует* результаты, достигнутые на совещании консультативной группы стран-доноров, проведенном в Токио 16 мая 2001 года;
7. *выражает свою признательность* государствам, Организации Объединенных Наций, Европейскому союзу, Всемирному банку и другим межправительственным организациям и всем соответствующим гуманитарным организациям, учреждениям и неправительственным организациям, включая Международную федерацию обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, которые отреагировали и продолжают позитивно реагировать на гуманитарные потребности Таджикистана;
8. *призывает* государства-члены и других, кого это касается, продолжать оказывать помощь для удовлетворения неотложных гуманитарных потребностей Таджикистана и предоставлять поддержку Таджикистану в целях восстановления и реконструкции его экономики в постконфликтный период;
9. *подчеркивает* значение дальнейшего сотрудничества и дальнейшей помощи со стороны властей в содействии работе гуманитарных организаций, включая неправительственные организации, приветствует в этой связи создание Национального координационного комитета по гуманитарной помощи правительством Таджикистана и настоятельно призывает власти

безотлагательно упростить и рационализировать соответствующие внутренние бюрократические процедуры и требования для доставки гуманитарной помощи;

10. *тепло приветствует* намерение Генерального секретаря продолжать гуманитарную программу Организации Объединенных Наций в Таджикистане, выразившееся в опубликовании совместного межучрежденческого призыва об оказании гуманитарной помощи Таджикистану в 2002 году, с учетом текущих событий в регионе, и настоятельно призывает государства-члены в полном объеме финансировать программы, включенные в этот призыв;

11. *призывает* Генерального секретаря продолжать обзор всей деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи в Таджикистане в целях подготовки общей гуманитарной стратегии, которая обеспечила бы поддержку деятельности по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению в течение перехода от оказания чрезвычайной помощи к развитию и уделяла бы большое внимание содействию достижению опоры на собственные силы и устойчивого развития;

12. *подчеркивает* необходимость обеспечения безопасности и свободы передвижения гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также охраны и безопасности его помещений, оборудования и имущества;

13. *просит* Генерального секретаря продолжать следить за гуманитарной ситуацией в Таджикистане и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции;

14. *постановляет* рассмотреть на своей пятьдесят седьмой сессии вопрос о положении в Таджикистане по пункту, озаглавленному «Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь».

65-е пленарное заседание,
27 ноября 2001 года